

8 décembre 2022

Membres de l'assemblée générale annuelle
Comité culturel de Papineauville
277, rue Papineau
Papineauville (Qc)

OBJET : Rapport annuel 2022 des activités du Patrimoine et Centre de généalogie de la Petite-Nation.

L'année 2022 a été, encore une fois, une autre année particulière avec la situation persistante de la pandémie et de ses variants. Lors de l'assemblée générale annuelle tenue en août 2022, M. Alain Faubert, généalogiste chercheur agréé par le Bureau québécois d'attestation de compétence en généalogie (BQACG) et retraité de l'éducation, a accepté de poursuivre la gestion du PCGPN. Avec une équipe de bénévoles déterminés au succès de l'organisme, des services ont été mis en place pour permettre aux usagers de trouver ce qu'ils ont besoin dans la recherche de leurs ancêtres grâce à l'impressionnante documentation de la bibliothèque de la salle Jeanne-Schryer, aux nombreuses bases de données informatisées et au savoir-faire de ses bénévoles.

En bref

Fondé en 2012, le centre de généalogie contribue à la promotion et à la mise en valeur du patrimoine familial. Faisant partie des secteurs d'activités du Comité culturel de Papineauville (CCP), il s'est donné pour mission de favoriser la recherche dans le domaine de la généalogie, de la diffusion des histoires de familles pionnières et du partage des connaissances en généalogie. Membre de la Fédération québécoise des sociétés de généalogie (FQSG), le PCGPN est l'unique centre de généalogie dans la région de la Petite-Nation et il se distingue par la qualité de ses services et des outils de recherche qu'il offre à ses membres et au public, notamment par :

- l'accueil et l'orientation des visiteurs en salle de recherche;
- l'assistance personnalisée, le cas échéant, dans l'utilisation des bases de données et autres outils dans la salle de recherche (catalogue informatisé de la bibliothèque, du cahier de données pour la recherche manuscrite, du cahier *Mon Album de famille* pour enfants, du *Registre des familles pionnières de la seigneurie de la Petite-Nation*, etc.);
- une programmation variée offerte aux membres : présentation de conférences, d'ateliers de formation et d'initiation à la généalogie, d'activités scolaires et portes ouvertes au public;
- la diffusion bimestrielle du *Bulletin du CGPN*;
- le centre de documentation *Jeanne-Schryer* comprenant plus de 2 100 documents indexés dans un catalogue numérisé et accessible sur le Web incluant des répertoires de paroisses du Québec et de l'Ontario, des biographies, des histoires de familles, des guides et autres ouvrages d'intérêt généalogique et historique;
- l'accès gratuit des membres en salle de recherche aux bases de données payantes de l'Institut Drouin, du Groupe BMS2000 et du Programme de recherche en démographie historique (PRDH), ainsi que des bases de données gratuites sur le Web telles que le Fichier Origine, les Aves de décès de la FQSG, Family Search, la Bibliothèque et Archives nationales du Québec (incluant l'accès aux archives des notaires du Québec des origines à 1937, à Parchemin), aux bases de données de la Société généalogique de Québec (incluant les compagnies franches de la Marine et les familles pionnières de la Nouvelle-France), ainsi que le site Généalogie du Québec et d'Amérique française (communément appelé Nos Origines).
- Le service de recherche, d'impression d'affiches, de numérisation d'anciennes photos, etc.

Les membres et les bénévoles au service à la clientèle du PCGPN

Depuis l'année de sa restructuration en 2018, le PCGPN se fait connaître partout dans la Petite-Nation et dans l'Outaouais. En 2020, nous avons maintenu les frais d'adhésion régulière à 25 \$; c'est cette même année que nous avons ajouté une nouvelle forme d'adhésion, le membre extra, permettant l'accès gratuit à des bases de données du domicile des membres.

Année	# de membres			
	Réguliers	Extras	Honorifiques	Total
2013	23			23
2014	23			23
2015	21			21
2016	21			21
2017	20			20
2018	36			36
2019	68			68
2020	31	33	14	78
2021	25	32	3	60
2022	19	50	1	70

Le PCGPN doit compter sur ses bénévoles pour assurer son bon fonctionnement. C'est au sein du conseil d'administration du CCP qu'il rend compte de ses activités et de ses besoins.

Visibilité et promotion

Le PCGPN était fermé en janvier et février 2022 pour des rénovations au nouveau local de l'Ancienne mairie. La réouverture au public a eu lieu le 2 mars 2022 sous certaines conditions sanitaires.

Une rencontre sectorielle a été organisée le 16 février 2022 par la FQSG avec les sociétés de généalogie membres. Nous avons rencontré par Zoom des représentants de la FQSG pour faire connaissance et pour mieux leur permettre de comprendre notre réalité en tant que petite société de généalogie en contexte de pandémie. La FQSG est consciente de son rôle d'assurer un équilibre entre les besoins des grandes et des petites sociétés de généalogie et a implanté un service de formation aux membres de sociétés permettant de verser des dividendes en fonction des membres inscrits aux formations.

Le 9 avril 2022, les Rencontres du patrimoine, organisées par le Réseau du patrimoine de Gatineau et de l'Outaouais (RPGO) ont eu lieu à l'UQO. La Société Pièce sur pièce, en collaboration avec la Ville de Gatineau et leurs partenaires, a présenté son conférencier d'honneur et annoncer l'ouverture officielle des Rencontres du patrimoine 2022. Le conférencier d'honneur, René Binette, conseiller aux projets stratégiques à l'Écomusée du fier monde, a présenté la conférence : *Les musées et le développement local*. Très actif dans le milieu associatif lié aux musées et au patrimoine, René Binette a contribué à de nombreuses publications dont *Creuse là où tu es* en 1990. Près d'une vingtaine de conférenciers ont été présents : Louise Dumoulin, Kathleen Durocher, Jean-Guy Paquin, Michel Prévost, Pierre Valois, Maude-Emmanuelle Lambert, Robert Delorme, Eric Jokinen, Anyssa Doiron, Jacinthe Duval, Simon Leblanc, Ève Lafontaine et Richard Bégin ont tour à tour présenté leurs recherches et leurs découvertes. Un panel sur la mise en valeur du patrimoine par la communauté a réuni Howard Powles de l'Association des résidents de Deschênes, François-Régis Soucy du Comité du patrimoine de Ripon ainsi que Claire Leblanc et Martin Parent de Papineauville.

Un projet de partenariat avec le RPGO pour annoncer nos collections est actuellement en préparation. Mme Josée Gosselin, technicienne en archivistique pour le RPGO, est venue rencontrer Claire Leblanc et Alain Faubert le 22 avril 2022 pour prendre connaissance de notre projet de numérisation et les résultats à ce jour.

Le Comité du patrimoine et le CCP ont été représentés par Claire Leblanc et Özgen Eryaşa au comité consultatif culturel de la MRC de Papineau durant l'année 2022.

Un kiosque a été organisé pour le Festin de livres à Saint-André-Avellin le 23 avril 2022 ; un grand merci à Maurice, Joëlle, Claire, Jacqueline et Özgen pour leur temps bénévole.

Dans le cadre de la semaine de l'Action bénévole à la fin du mois d'avril 2022, le PCGPN a souligné l'implication des bénévoles conseillers qui permettent l'ouverture du centre de généalogie quatre périodes de trois heures par semaine, du mercredi au samedi : Mesdames Joanne Brazeau et Jacqueline Meloche, ainsi que Monsieur Maurice Deschênes. De plus, le Comité culturel de Papineauville a profité de cette occasion pour remercier chaleureusement le dévouement de ces nombreuses personnes qui donnent généreusement de leur temps pour permettre à la communauté de bénéficier de nombreux services au niveau des arts, du patrimoine, de l'histoire et de la généalogie. C'est grâce à ces personnes exceptionnelles que des activités sont organisées et proposées pour les gens de la Petite-Nation. Le PCGPN leur a remis un certificat cadeau de l'Imprimerie Papineauville. Bien entendu, ce geste est très symbolique et ne vaut pas l'ampleur du temps donné à autrui. Du latin *benevolus*, bonne volonté, venant de *bene*, bien et *velle*, vouloir. Je veux bien!

Le 18 mai 2022, ce fut l'ouverture officielle du local du CCP/PCGPN, à l'édifice de l'Ancienne mairie au 277 rue Papineau. L'ouverture a eu lieu en présentiel à 17 h avec les maires en première partie; la 2^e partie a débuté à 18 h 30 avec le public. Un dossier de presse a été préparé pour cet événement. Un peu plus d'une centaine de personnes ont été invitées et 40 participants se sont présentés.

Le *Bulletin du CGPN* a été envoyé par courriel aux membres en règle. Vers la fin du mois, une copie du bulletin est expédiée à une liste de distribution comprenant près de 200 personnes. Ce bulletin bimestriel a pour objectif d'informer les membres et amis du PCGPN sur l'actualité généalogique. Le bulletin est lu en moyenne 188 fois à chaque parution. Une copie du bulletin est disponible à la salle de recherche Jeanne-Schryer et en format PDF sur le site Web du PCGPN. Sur demande, le bulletin peut être imprimé et expédié (moyennant certains frais).

La 11^e édition de la Semaine nationale de la généalogie, une initiative de la FQSG, a eu lieu du 20 au 26 novembre 2022. Le PCGPN remercie les bénévoles qui ont assisté les enfants des écoles Saint-Jean-de-Brébeuf, du secteur Masson-Angers, et Providence/J.M. Robert, de Saint-André-Avellin, lors du projet Jeunéalogie, un programme de la Fédération québécoise des sociétés de généalogie (FQSG) en octobre/novembre/décembre 2022 : Joanne Brazeau, Maurice Deschênes, Claire Leblanc, Lucie Martin, Jacqueline Meloche, les enseignantes Chantal Barbary, Virginie Carrière, Isabelle Lefrançois et Anik Paquette, ainsi que les parents et les grands-parents qui ont accompagné les jeunes dans cette expérience intergénérationnelle et qui a permis un rapprochement entre ces jeunes et leurs grands-parents ou arrière-grands-parents. Une bourse de 500 \$ sera remise par la FQSG à la société de généalogie; les écoles recevront une bourse de 100 \$ par classe pour leur participation au projet, gracieuseté de la FQSG.

Lors de la clôture de la Semaine nationale de la généalogie, le samedi 26 novembre 2022, un atelier d'initiation à la généalogie, réalisé par un partenariat entre le PCGPN et la Société de généalogie de l'Outaouais (SGO), a été produit gratuitement par la FQSG et a attiré 140 inscriptions. Cette présentation de trois heures fut un grand succès. Les participants n'avaient que des félicitations à partager avec les animateurs André Saint-Martin et Alain Faubert. La FQSG entrevoit la possibilité de reprendre cette formation pour l'offrir à l'Association québécoise des retraité(e)s des secteurs publics et parapublics (AQRP) qui accueille près de 35 000 membres provenant principalement des gouvernements du Québec et du Canada, des sociétés d'État et des municipalités du Québec, ainsi que des réseaux québécois de la santé et de l'éducation.

Le compte Facebook du PCGPN génère beaucoup de visiteurs. Depuis sa création en février 2019, il présente des informations à jour sur des événements (ateliers de formation et conférences), des articles sur le patrimoine et la généalogie, des avis concernant l'accès à la salle de recherche, des rappels de rencontres, etc. À ce jour, nous avons 270 abonnés sur ce compte.

Lors du Salon de Noël les 12 et 13 novembre 2022, un kiosque a été animé avec l'aide bénévole de 12 personnes. Nous avons attiré pas moins de 130 personnes intéressées par nos services et nos activités.

Avec la journée internationale des bénévoles, le PCGPN se joint à la municipalité de Papineauville pour remercier les bénévoles avec un souper en leur honneur le 9 décembre 2022. C'est une excellente occasion de dire merci aux bénévoles de créer des liens dans la collectivité.

Ateliers de formation et conférences

Les conférences et les ateliers de formation qui étaient prévus en présentiel ont été annulés ou reportés. Le PCGPN s'appuie sur les offres de formation et de conférences de la FQSG, de la SGO et de la Société historique Louis-Joseph-Papineau (SHLJP) afin de répondre aux besoins de ses membres.

- Offre d'ateliers de formation sur l'utilisation des bases de données du Groupe BMS2000, de Généalogie Québec (Institut Drouin), et du Programme de recherche en démographie historique (PRDH).
- 12 mai 2022 : Louise S. Dumoulin, *Les faits historiques dans le roman Couture et Reboul*.
- 15 mai 2022 : Georges Aubin, *Toussaint-Victor Papineau, un prêtre radical jusqu'aux dents*.
- 29 janvier, 26 mars, 23 avril, 24 septembre et 26 novembre 2022 (FQSG) : Alain Faubert et André Saint-Martin ont présenté un atelier de formation sur l'initiation à la généalogie.
- 6 septembre 2022 : Kathleen Juneau Roy, *Découvrir le contenu et les fonctionnalités de recherche du site Généalogie Québec*.
- 4 octobre 2022 : Louis Richer et Guy Parent : *Découvrir le registre de l'état civil*.
- 1^{er} novembre 2022 : Kathleen Juneau Roy, *Le logiciel de généalogie Legacy*.
- 19 novembre 2022 : Gabrielle Dussault, *La lignée matrilinéaire parce que la vie ne vient pas que du père*.
- 21 novembre 2022 : Bureau québécois d'attestation de compétence en généalogie, *Séance d'information pour le titre de généalogiste de filiation agréé*.
- 22 novembre 2022 : Louis Richer, *L'évolution du droit des femmes au Québec : depuis la Coutume de Paris en 1664 jusqu'au nouveau Code civil du Québec en 1994*.
- 24 novembre 2022 : Guy Parent, *L'instruction publique dans le monde rural : Saint-Narcisse-de-Champlain 1855-1925*.
- 6 décembre 2022 : Josée Tétreault, *La recherche généalogique en France*.

Formations suivies

Le PCGPN a été représenté pour suivre une formation sur *Transkribus : associer l'Intelligence artificielle à la science participative pour transcrire de vastes corpus de documents* le 9 février 2022.

En février 2022, la direction du PCGPN reçoit une formation de mise à jour sur la base de données Family Search et sur les *Actes de tutelle et de curatelle*.

Puis le 24 novembre 2022, la direction a participé à une Midi-conférence de CulturePédia avec l'avocat Maître Yves Lapierre sur l'entrée en vigueur de la nouvelle loi C-25 qui modernise les dispositions législatives en matière de protection des renseignements personnels.

Le 1^{er} décembre 2022, la direction a suivi une présentation d'Édu-Loisirs afin de mieux comprendre la Mesure 15028 qui soutient les établissements d'enseignement secondaire pour qu'ils offrent gratuitement une programmation diversifiée d'activités parascolaires à l'ensemble de leurs élèves. Gabrielle Fortin, directrice du développement et des partenariats, et Catherine Bourgault, agente de développement au CQL, ont présenté quelques astuces gagnantes. Ceci nous aidera avec le projet d'un Club de généalogistes au secondaire et dans les quatre Maisons de jeunes de la Petite-Nation. Un réseau satellite pourra ainsi être mis en opération sur le grand territoire de la Petite-Nation.

Traitement des archives

Le 25 avril 2022, une rencontre virtuelle s'est tenue avec le représentant d'Infoka, M. André Kahlé. Il a donné une formation de trois heures sur l'utilisation du logiciel Archi-log. Près de 3000 documents numérisés ont été transférés

sur la base de données. La numérisation se poursuit et un montant d'argent de la subvention de la MRC de Papineau a été réservé pour l'installation d'un portail pour permettre l'accessibilité des données au public, prévue en 2023.

Projet du terrier de la seigneurie de la Petite-Nation

En mai 2021, un comité avait été créé sous la coordination d'Alain Faubert afin de faire la transcription du cahier terrier de la seigneurie dans une base de données File MakerPro. Malheureusement, la majorité des membres de ce comité n'avaient pas de base en paléographie pour déchiffrer l'orthographe et les termes utilisés à l'époque dans le domaine foncier. La MRC de Papineau a remis une subvention de 5 800 \$ au CCP dans le cadre de ce projet. À ce jour, la Côte du Front, de Plaisance à Fassett a tout de même été complétée avec 345 titulaires de lots et 1022 fichiers des immeubles. Michelle Gélinas, qui possède une expérience considérable en généalogie, s'ajoute à l'équipe. À titre d'essai, elle complètera les 15 lots de la Baie Noire, avant d'entreprendre ensuite la Côte Papineau (13 lots) et la Côte du Moulin (7 lots).

Bibliothèque

En février 2022, le Fairmont Château Montebello nous fait don de meubles usagés pour notre nouveau local. Le local est ainsi équipé de :

- 5 tables de travail avec 5 chaises
- 4 tables rondes pour la lecture avec 8 chaises
- 2 bureaux de travail avec 2 chaises capitaines
- 1 fauteuil de salon avec un pouf

Le projet d'édition d'un livre sur le moulin seigneurial de la Petite-Nation a vu le jour en 2021. Un comité de rédaction composé de Claire Leblanc, Nicole Hébert, Maurice Deschênes, Alain Faubert, travaille sur la rédaction de thèmes en lien avec le moulin seigneurial et la vie seigneuriale durant l'époque des Papineau. Des rencontres ont eu lieu les 8, 16 et 31 mars, le 13 octobre et le 17 novembre 2022. Lors de cette dernière rencontre, il a été question du plan de travail, de l'échéancier pour 2023 et du budget. Le travail de rédaction se poursuit en janvier 2023. En avril/mai 2023, ce sera la révision des textes. En juin/juillet, le travail de mise en pages débutera. En août/septembre, l'édition du livre devra être complétée pour la phase d'impression.

Informatique

Le parc informatique du PCGPN a été renouvelé en mars 2022 avec l'achat de 6 appareils de l'OPEQ. Le transfert du service Internet de l'ancien local vers le nouveau a été effectué au même moment.

Emploi d'été Canada pour étudiant

Le PCGPN a engagé un étudiant du 2^e cycle du secondaire de l'école Louis-Joseph-Papineau, Nathan Saint-Gelais; il a travaillé un total de 256 heures pour un revenu total de 3 840 \$, plus 562,50 \$ pour les retenues à la source et 100 \$ de frais d'administration. Le PCGPN a reçu une subvention fédérale de 3 980 \$ pour ce projet. Puisque le projet comprenait des services au PCGPN et à la Fabrique de l'église Sainte-Angélique pour de l'animation, une entente a été conclue pour permettre un salaire à 15 \$/h au lieu de 14,75 \$/h; ainsi un montant de 64 \$ sera récupéré pour assurer un budget équilibré.

200^e de la construction du moulin seigneurial de la Petite-Nation

Afin de souligner le 200^e anniversaire de la construction du moulin seigneurial de la Petite-Nation sur le site de l'actuel parc du Moulin-Seigneurial-Papineau sur commande de Louis-Joseph Papineau en 1822, le CCP a décidé, à l'automne 2021, de former un comité organisateur chargé de souligner cet anniversaire par diverses activités.

Martin Parent (qui possède un certificat en gestion de projet avancée (CGPA) a été retenu comme chargé de projet. Claire Leblanc (CCP), Robert Desbiens (représentant du conseil municipal de Papineauville au CCP), Marie-France

Bertrand (MRC de Papineau), Patrick Chartrand (responsable des loisirs et du tourisme à la Municipalité de Papineauville), Peter Levick (jusqu'en mai 2022, membre administrateur du CCP) font également partie du comité. Özgen Eryaşa participe aux réunions à titre d'observateur en sa qualité de président du CCP.

Une série d'activités furent prévues pour l'été et l'automne 2022, afin d'à la fois faciliter au public l'appréciation du site et son environnement périphérique, ainsi que l'histoire qui s'y rattache et celle de Papineauville plus largement.

Un volet aménagement du site du Parc du Moulin-Seigneurial-Papineau fait également partie du projet, afin de rehausser sa valeur esthétique et l'enrichir en matière d'interprétation du patrimoine en 2023.

Défis pour 2023

Afin de susciter l'intérêt du public pour la généalogie, il est important d'être innovateurs au niveau numérique et d'organiser des activités regroupant nos aînés et les générations qui les suivent. Ceci nous permettra à coup sûr d'attirer des jeunes et des moins jeunes pour assurer la relève dans nos activités. Le projet Jeunéalogie fait partie de ces projets à élaborer annuellement; avec les effectifs en place, il pourrait être envisageable de faire ce projet deux fois par année, une fois au primaire et une autre au secondaire. De plus, un projet de ***Club de généalogie*** au secondaire et un partenariat avec Prévention CESAR et les Maisons des jeunes de la Petite-Nation est entrepris.

Après avoir approuvé un nouveau format d'adhésion extra, c'est-à-dire l'accès gratuit des membres extras aux bases de données sur Internet via notre site Web dans le confort de leur domicile, on ne peut qu'affirmer que cette option est un succès. Cette forme d'adhésion est très avantageuse car elle permet une économie très appréciable sur les coûts d'accès réguliers aux bases de données du PRDH et au groupe BMS2000. Un plan de publicité est nécessaire pour attirer de nouveaux membres.

Le projet ***Histoire de nos familles*** sur Ancestry.ca en est à sa troisième phase. Ce projet permet un accès direct à de la documentation numérisée telle que les recensements de l'époque, les actes notariés (actes de vente, de mariage, testaments, inventaires, donations, etc.), les photos anciennes celles de stèles (pierres tombales), ainsi que des documents d'histoire (journaux de l'époque évoquant un événement ou autres documents). Nous en sommes à associer le registre terrier à cette base de données qui comprend à ce jour plus de 16 70 individus.

L'assistance personnalisée pour effectuer de la recherche d'ancêtres se poursuivra sur rendez-vous. De plus, une programmation remplie de découvertes sera offerte cette année : des conférences et des ateliers de formation pratique sont actuellement en préparation pour le printemps, l'été et l'automne prochains. Vos suggestions sont les bienvenues! Nous poursuivrons la numérisation de nos archives et celles de nos donateurs. Le comité du patrimoine gère des documents d'archives qui nous renseignent sur notre histoire locale et régionale : des livres de délibération de la Cour de circuit (1860-1960), des déclarations de décès, des inventaires, des photos et autres documents du comté de Papineau. Notre mission est de faire connaître et rendre plus facilement accessible le contenu des archives locales du patrimoine documentaire de Papineauville et de la Petite-Nation et leurs collections.

Nous remercions la Municipalité de Papineauville pour leur contribution en nous offrant les locaux utilisés par le PCGPN qui est le seul centre de généalogie dans la Petite-Nation. C'est pourquoi les représentants des municipalités de la Petite-Nation, ainsi que ceux de la MRC de Papineau, doivent profiter de cette manne qu'est le bénévolat au niveau du patrimoine et de la généalogie et s'impliquer davantage pour identifier des pistes de solutions face aux problèmes budgétaires rencontrés par les organismes à but non-lucratif de la région.

Alain Faubert
Responsable du Patrimoine et Centre de généalogie de la Petite-Nation
Vice-président du CCP
819 427-5511, poste 2508
Courriel : info.cgpn@gmail.com